PROGUARD800™ SERIES
WD861 WATER LEAK DETECTOR

- USER MANUAL •
- GEBRAUCHSANLEITUNG •
- GUIDE UTILISATEUR •
- MODO DE EMPLEO •
- MANUALE D'ISTRUZIONI •
- GEBRUIKSAANWIJZING •

20189 / 20090128 • WD861™
© ALL RIGHTS RESERVED MARMITEK ®

MARMITEK®

SAFETY WARNINGS

• To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in normally dry spaces. Do not expose the transmitter to rain or moisture.
• Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
• In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
• This product is not a toy. Keep out of reach of children.
• The product should only be repaired or serviced by a qualified repairman.
• Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
• Automatic switching devices provide comfort, but can also be dangerous. They can surprise people or can ignite clothing hanging over an electric heat source. Please be careful and take appropriate measures to avoid accidents.

INTRODUCTION

The WD861 is an indoor flood sensor and transmitter designed for use with Marmitek's ProGuard800 supervised wireless range of receivers. When you wish to know more about the complete system, its possibilities and its settings, then you can check out the installation manual or visit www.marmitek.com.

This unit is intended for installation adjacent to water tanks, piping, radiators and anywhere prone to damage caused by an undetected water leak. In the event of flooding or leakage, the WD861 notifies the control panel 30 seconds after detecting the presence of water.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. To open the transmitter's housing, insert a small screwdriver at the bottom of the unit between the front and back cover and twist the screwdriver to release the cover.
2. Remove the divider separating the battery from the contacts on the battery holder. When you apply power and the Tamper switch is open, the WD861 enters Test mode during which a transmission is sent every few seconds. You can terminate Test mode by closing the Tamper switch. Test mode is automatically terminated after approximately five minutes.

   Note: Due to the occurrence of voltage delay in lithium batteries that have been in storage, the batteries may initially appear to be dead. In this case, leave the unit in Test mode for a few minutes until the battery voltage level is stabilized.

3. While the WD861 is in Test mode, set the receiver to Registration mode and make sure that the transmitter's LED indicator lights up at least twice. After registration, momentarily close the Tamper switch to terminate Test mode. Write the number of the zone and the transmitter number (where applicable) on the sticker provided. Affix the sticker inside the front cover for future reference. Note: Alternatively, the WD861 can be registered to the receiver by manually entering the transmitter's serial number.
4. Choose a mounting location. The transmitter should be positioned in a vertical position high on the wall in order to optimize reception. The sensor should be placed in a position where water will accumulate rapidly in the event of a flood.
5. Test the transmitter to determine the suitability of your chosen mounting location. To do so, place the transmitter in the exact mounting position and press the Tamper switch making certain that the transmissions are successfully received. If necessary, relocate the transmitter to a better position and repeat the test.
6. To remove the printed circuit board (PCB), press the PCB release tab, carefully lift the board and slide it away from the back cover. ***Note: When handling the PCB, do not apply pressure on the antenna.***
7. Knockout the wiring hole in the back cover – *see Figure 2.*
8. Mount the back cover of the transmitter to the wall using two screws. Use ISO 7050 (ST3.5 x 22) or similar countersunk screws so that the screw head will not touch the PCB – *see Figure 1.*
9. Thread the sensor's cable through the wiring hole.
10. Connect the sensor's cable to the terminal block as shown in Figure 2
11. Replace the PCB inside the back cover making sure that it clicks into place.

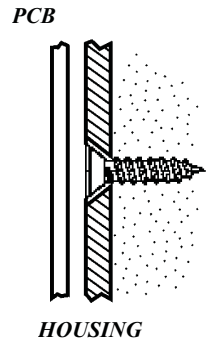


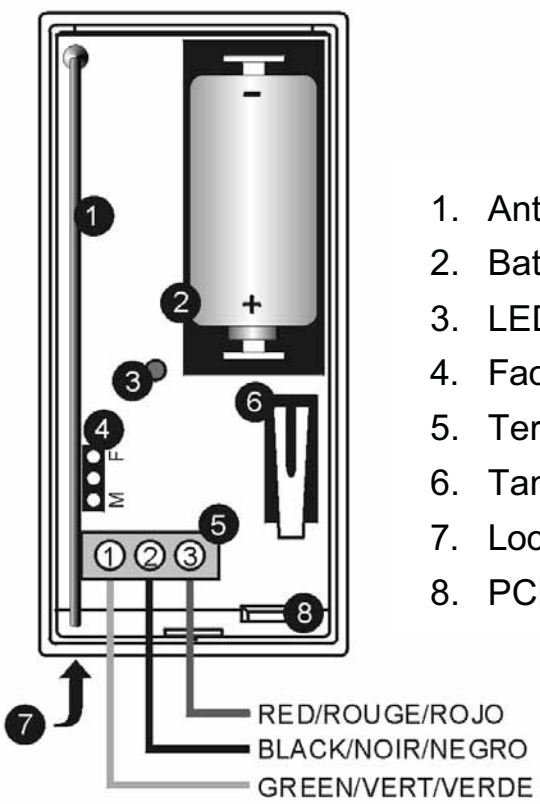
Figure 1: Mounting Screw Position

12. Before permanently mounting the sensor, place a wet rag over the terminals (located on the bottom of the sensor).

    The WD861 transmits an alarm 30 seconds after detecting the presence of water. This 30-second delay verifies that the alarm is caused by a significant amount of water and is designed to prevent false alarms caused by humidity or condensation. Similarly, the WD861 sends a restore signal 30 seconds after the sensor's terminals are dry.

    When the Tamper switch is open, the 30-second delay is canceled in order to speed up the test procedure. Make certain that the LED is lit during transmissions.

    Note: The LED indicator does not function when the Tamper switch is closed.
13. Fix the sensor to the floor using the two screws and plugs provided. Alternatively, you can fix the sensor to the floor using the double-sided adhesive tape provided – *see the following section*.
14. Close the front cover of the sensor.



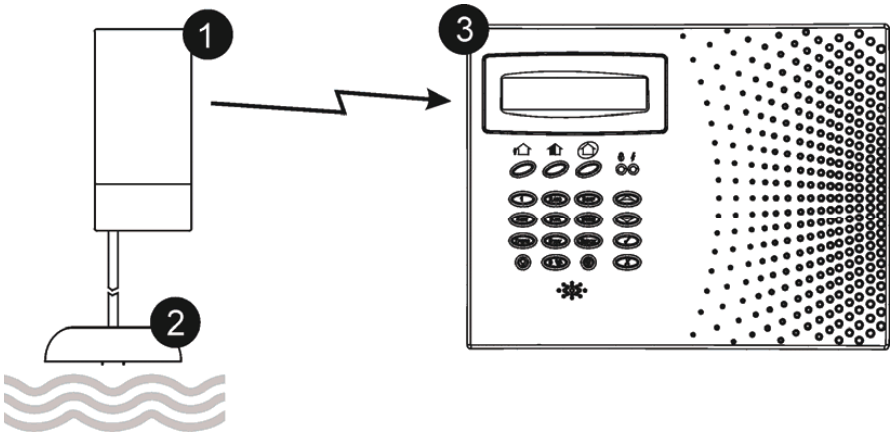
1. Antenna
2. Battery Holder
3. LED Indicator
4. Factory Setting Jumper
5. Terminal Block
6. Tamper Switch
7. Location of Wiring Knockout
8. PCB Release Tab

Figure 2: WD861 Transmitter (Cover Off)/

SENSOR INSTALLATION WITH DOUBLE-SIDED ADHESIVE TAPE

If using double-sided adhesive tape to install the sensor, perform the following procedure for best results:

1. Clean all surfaces using a low strength solvent such as isopropyl alcohol to ensure that the surfaces are clean, dry and grease-free.
2. Peel away the backing from the pieces of adhesive tape and attach them to the underside of the sensor. Note: Do not touch the adhesive with your fingers.
3. Peel away the backing from the other side of the adhesive tape.
4. Fix the sensor to the floor by firmly applying pressure for a few seconds.



1. Transmitter
2. Sensor
3. Control Panel

Figure 3: WD861 Typical Application

TECHNICAL DATA

Antenna:	Built-in Internal Whip
Frequency:	868.35MHz FM
Power:	3.6V ½ AA Lithium Battery
Current Consumption:	25mA (transmission), 10μA (standby)
RFI Immunity:	40V/m
Cable Length:	2.4m
Operating Temperature:	0-60°C
Dimensions:	65 x 30 x 25mm (Transmitter)

Specifications may be modified without prior notice.

Note: The WD861 is supplied with the Factory Setting jumper in the "F" position. Do not change the configuration of this jumper.

Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

SICHERHEITSHINWEISE

• Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in normalerweise trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie der Sender nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
• Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
• Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
• Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
• Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
• Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
• Automatisches Schalten ist nicht nur bequem, sondern kann auch Gefahr bedeuten. So können Personen überrascht werden, oder kann Kleidung, die über eine elektrische Wärmequelle hängt in Brand geraten. Passen Sie immer auf und treffen Sie Maßnahmen um dies zu verhindern.

EINFÜHRUNG

Der WD861 ist ein Sensor mit Sender für Überschwemmungsmeldungen im Innenbereich zur Verwendung mit Marmiteks drahtlosen ProGuard800 Empfängern. Sie möchten mehr erfahren über das komplette System, die Möglichkeiten und Einstellungen der ProGuard800 Serie? Schauen Sie dann in die Installierungsvorschriften oder unter www.marmitek.com.

Diese Einheit wird neben Wassertanks, Leitungen, Heizkörpern und anderen Orten angebracht, um eventuelle, unverhoffte undichte Stellen und Wasseraustritte zu detektieren. Im Falle einer Überschwemmung oder einer undichten Stelle, setzt der WD861 das Control Panel 30 Sekunden nach Feststellung von Wasser hierüber in Kenntnis.

MONTAGEANLEITUNG

1. Öffnen Sie das Gehäuse des Senders, indem Sie einen kleinen Schraubenzieher zwischen Front- und Rückseite schieben und drehen um die Frontseite von der Rückseite trennen zu können.
2. Entfernen Sie den Verteiler der sich zwischen Batterie und den Kontakten des Batteriehalters befindet. Wenn Sie den Strom einschalten, und der

Sabotageschalter ist geöffnet, startet der WD861 im Testmodus, während alle paar Minuten eine Übersendung stattfindet. Sie können den Testmodus beenden indem Sie den Sabotageschalter schließen. Der Testmodus wird nach fünf Minuten automatisch ausgeschaltet.

Hinweis: Weil bei Lagerung von lithium Batterien Spannungsverluste auftreten kann es vorkommen dass es zunächst aussieht ob die Batterien kaputt sind. Lassen Sie die Einheit in diesem Falle einige Minuten lang im Testmodus, bis sich das Batteriespannungsniveau stabilisiert hat.

3. Schalten Sie den Empfänger in den Anmeldungsmodus, wenn der WD861 sich im Testmodus befindet und vergewissern Sie sich, dass die LED Anzeige zweimal aufleuchtet. Schließen Sie den Sabotageschalter nach der Anmeldung für kurze Zeit um den Testmodus zu verlassen. Schreiben Sie die Nummer der Zone und des Senders (wo zutreffend) auf das mitgelieferte Etikett und kleben Sie dieses in den vorderen Deckel. ***Hinweise: Die WD861 kann zudem beim Empfänger angemeldet werden, indem Sie die Seriennummer des Senders manuell eingeben.***
4. Wählen Sie eine Montagestelle. Positionieren Sie den Sender vertikal und hoch an der Wand um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Bringen Sie den Sensor an einer Stelle an, an der sich im Überschwemmungsfall viel Wasser ansammelt.
5. Testen Sie den Empfang des Senders am gewählten Ort. Positionieren Sie dazu den Sender genau an der Montagestelle und drücken Sie den Sabotageschalter um zu überprüfen, ob der Empfang gut ist. Sollte der Empfang nicht optimal sein, verlagern Sie dann den Sender und wiederholen Sie den Test.
6. Um die Platine (PCB) zu entfernen drücken Sie vorsichtig auf den Platinefreigabehebel, um die Platine anheben zu können und von der Rückseite zu entfernen. ***Hinweis: Achten Sie dabei darauf, dass Sie keinen Druck auf die Antenne ausüben.***
7. Bringen Sie das (schon präparierte) Loch für die Kabeldurchführung im Rückteil an. – sehen Sie Abbildung 2
8. Befestigen Sie den Rückteil des Senders mit Schrauben an der Wand. Verwenden Sie ISO 7050 (ST3.5 x 22) oder gleichartige Senkblechschrauben, sodass der Schraubenkopf den PCB nicht berührt – sehen Sie Abbildung 1.
9. Leiten Sie das Sensorkabel durch die Bohrung.
10. Verbinden Sie das Sensorkabel mit der Anschlussklemme wie in Abbildung 2 wiedergegeben.
11. Setzen Sie die PCB wieder ein und lassen Sie diese einklicken.

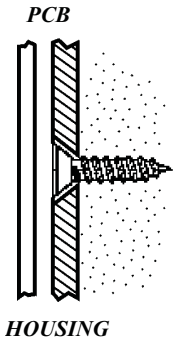


Figure 1: Mounting Screw Position

© MARMITEK

12. Legen Sie, bevor Sie den Sensor permanent anbringen, ein nasses Tuch über die Anschlüsse (unten am Sensor).

    Der WD861 löst 30 Sekunden nach Wasserdetektierung einen Alarm aus. Während der 30-Sekunden Verzögerungszeit prüft der WD861 ob eine wesentliche Menge an Wasser festgestellt wurde, um vorzubeugen, dass einen Falschalarm durch Luftfeuchte oder Kondenswasser ausgelöst wird. Ebenso sendet der WD861 30 Sekunden nachdem die Sensorkontakte trocken sind einen Bericht zur Rückkehr in die Überwachungsposition.

    Ist der Sabotageschalter geöffnet, so wird die 30-Sekunden Verzögerungszeit ausgeschaltet, um das Testverfahren zu beschleunigen. Vergewissern Sie sich ob die LED während des Sendens leuchtet.

Hinweis: Der LED Indikator funktioniert nicht, wenn der Sabotageschalter geschlossen ist.

13. Montieren Sie den Sensor mit den zwei mitgelieferten Schrauben und Nauerdübel. Eventuell können Sie den Sensor auch mit doppelseitigem Selbstklebeband am Boden festkleben – wie nachfolgend beschrieben.

14. Bringen Sie den Frontteil des Senders wieder an.

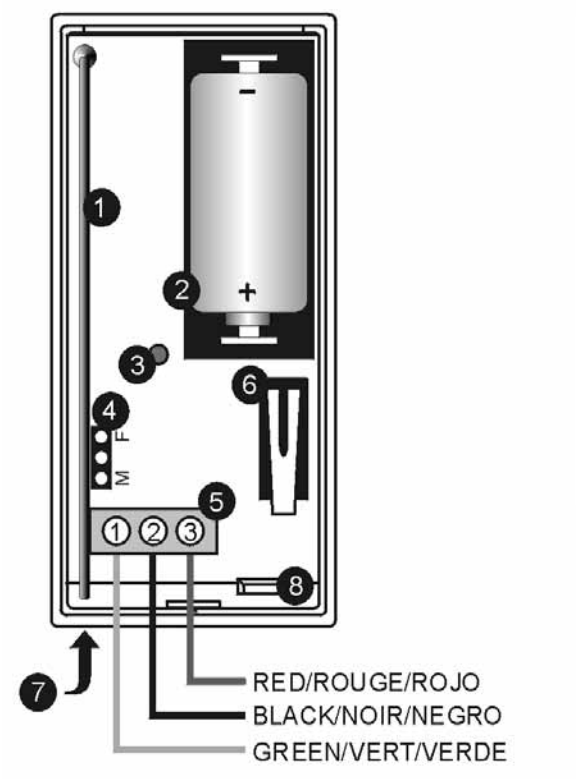


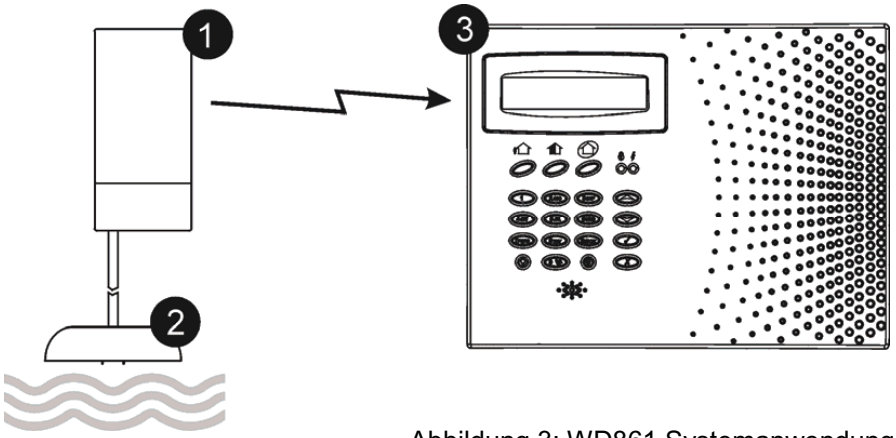
Abbildung 2: WD861 Sender (Frontkappe entfernt)

1. Antenne
2. Batteriefach
3. LED Anzeige
4. Jumper Voreinstellung
5. Anschlusskontakte
6. Sabotageschalter
7. Aussparung Kabelbohrung
8. PCB Platine

SENSOR INSTALLATION MIT DOPPELSEITIGEM SELBSTKLEBEBAND

Beachten Sie bei Verwendung doppelseitigen Selbstklebebandes nachfolgende Schritte:

1. Säubern Sie alle Oberflächen mit einem sanften Reinigungsmittel wie Isopropanol, um sicherzugehen, dass die Oberflächen sauber, trocken und fettfrei sind.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Selbstklebestreifen und kleben Sie den Streifen auf die Unterseite des Sensors. Hinweis: Berühren Sie den Klebestreifen nicht mit den Fingern.
3. Entfernen Sie die Schutzfolie von der anderen Seite des Klebestreifens.
4. Befestigen Sie den Sensor am Boden, indem Sie diesen einige Sekunden fest andrücken.



1. Sender
2. Sensor
3. Control Panel

Abbildung 3: WD861 Systemanwendung

TECHNISCHEN DATEN

Antenne:	Eingebaute flexible Antenne
Frequenz:	868,35MHz FM
Speisung:	3.6V ½ AA Lithium Batterie
Stromverbrauch:	25mA (Senden), 10μA (standby)
Hochfrequenz Störfestigkeit:	40V/m
Kabellänge:	2.4m
Betriebstemperatur:	0-60°C
Abmessungen:	65 x 30 x 25mm (Sender)

Spezifikationen können ohne vorhergehende Mitteilung geändert werden.

Hinweis: Die Jumpereinstellung vom WD861 ist ab Werk auf "F" eingestellt. Ändern Sie diese Voreinstellung nicht.

Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

• Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits normalement secs. Ne pas exposer l'émetteur à la pluie ou à l'humidité.
• Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
• Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
• Ce produit n'est pas un jouet et doit être rangé hors de la portée des enfants.
• Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.
• Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
• La commutation automatique d'appareils électriques est certes pratique, mais elle peut aussi présenter des dangers. Elle peut par exemple surprendre les autres utilisateurs ou provoquer l'inflammation spontanée d'un vêtement posé sur une source de chaleur électrique. Faites-y toujours attention et prenez suffisamment de mesures de sécurité pour prévenir toute situation indésirable ou dangereuse.de sécurité pour prévenir toute situation indésirable ou dangereuse.

INTRODUCTION

Le WD861 est un détecteur d'inondation intérieure et un émetteur conçu à être utilisé avec les récepteurs de la gamme radio supervisée de ProGuard800. Pour en savoir davantage sur le système complet, les possibilités et le réglage de la série ProGuard800, voyez les instructions d'installation sur notre site www.marmitek.com.

Cette unité est destinée pour une installation adjacente aux réservoirs d'eau, aux tuyaux, aux radiateurs et dans tout endroit exposé au danger causé par une fuite d'eau non-détectée. Dans le cas d'une inondation ou d'une fuite, le WD861 avertit le panneau de contrôle 30 secondes après une détection d'eau.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Pour ouvrir le boîtier de l'émetteur, insérez un petit tournevis dans le bas de l'unité entre le couvercle avant et arrière et tournez le tournevis afin de relâcher le couvercle.
2. Enlevez le séparateur qui sépare la batterie des contacts de sur le support de batterie. Lorsque vous employez du courant et le contact d'autoprotection est

ouvert, le WD861 entre en mode Test pendant qu'une transmission est envoyée chaque fois après quelques secondes. Vous pouvez terminer le mode Test en fermant le contact d'autoprotection. Le mode Test se termine automatiquement après à peu près cinq minutes.

Note: A cause de l'existence du retard de voltage dans les batteries au lithium qui ont été en stock, les batteries peuvent à premier abord avoir l'air d'être plates. Dans ce cas, laissez l'unité pendant quelques minutes en mode Test jusqu'à ce que le niveau de voltage de la batterie soit stabilisé.

3. Pendant que le WD861 est en mode Test, réglez le récepteur en mode Enregistrer et vérifiez à ce que l'indicateur LED de l'émetteur s'allume au moins deux fois. Après l'enregistrement, fermez momentanément le contact d'autoprotection pour terminer le mode de Test. Notez le numéro de la zone et le numéro de l'émetteur (si approprié) sur l'autocollant fourni. Apposez l'autocollant à l'intérieur du couvercle avant pour une référence future. ***Note: En tant qu'alternative, le WD861 peut être enregistré dans le récepteur en manuellement insérant le numéro de série de l'émetteur***.
4. Choisissez un emplacement pour le montage. L'émetteur devra être placé en position verticale dans la partie haute du mur, afin d'optimiser la réception. Le détecteur devra être placé dans une position où l'eau s'accumulera rapidement dans le cas d'une inondation.
5. Testez l'émetteur pour déterminer la convenance de votre emplacement de montage choisi. Pour faire ainsi, placez l'émetteur dans la position exacte de l'emplacement et appuyez sur le contact d'autoprotection en vous assurant que les transmissions ont été reçues avec succès. Si nécessaire, localisez à nouveau l'émetteur vers une meilleure position et répétez le test.
6. Pour enlever la carte de circuit imprimée (PCB), appuyez sur la touche de relâchement PCB, soulevez doucement la carte et glissez la vers l'extérieur à partir du couvercle arrière.
   Note: Lorsque vous manipulez le PCB, n'employez pas de force sur l'antenne.
7. Défoncez les trous de la découpe des câbles sur le couvercle arrière. *voir Figure 2*.
8. Montez le couvercle arrière de l'émetteur sur le mur en utilisant deux vis. Employez ISO 7050 (ST3.5 x 22) ou noyez de façon similaire la vis afin que la tête de la vis ne touche pas le PCB – *voir Figure 1*.
9. Enfilez le câble du détecteur à travers la découpe du câble.
10. Connectez le câble du détecteur au borniers, comme illustré dans la Figure 2.
11. Replacez le PCB à l'intérieur du couvercle arrière en vérifiant à ce qu'il se ferme correctement en faisant un bruit de clic.

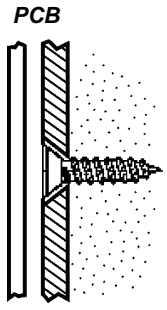


Figure 1: Position de la vis de montage

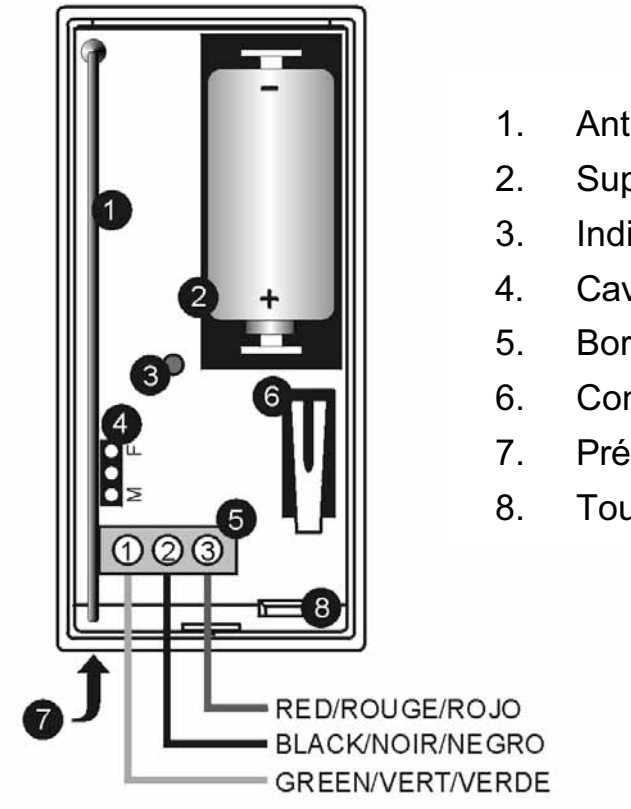
12. Avant de monter le détecteur de façon permanente, placez un tapis mouillé sur les borniers (situés dans le bas du détecteur).

    Le WD861 transmet une alarme 30 secondes après avoir détecté la présence d'eau. Ce retard de 30 secondes contrôle si l'alarme a été provoquée par une quantité importante d'eau et est conçue à empêcher de fausses alarmes causées par l'humidité ou la condensation. De façon similaire, le WD861 envoie un signal de rétablissement 30 secondes après que les borniers du détecteur sont devenus secs.

    Lorsque le contact d'autoprotection est ouvert, le retard de 30 secondes est annulé afin d'accélérer la procédure du test. Vérifiez à ce que la LED est allumée lors des transmissions.

    Note: L'indicateur de la LED ne fonctionne pas si le contact d'autoprotection est fermé.

13. Fixez le détecteur sur le sol en utilisant les deux vis et les ancrages muraux fournis. En tant qu'alternative, vous pouvez fixer le détecteur sur le sol en utilisant le collant à doubles côtés adhésifs fourni – *voir la section suivante.*
14. Fermez le couvercle avant de l'émetteur.



1. Antenne
2. Support de Batterie
3. Indicateur de LED
4. Cavalier de réglage de l'usine
5. Borniers
6. Contact d'autoprotection
7. Prédécoupe de passage des câbles
8. Touche de relâchement PCB

Figure 2: WD861 Émetteur (sans couvercle)

INSTALLATION DU DÉTECTEUR AVEC UN COLLANT À DOUBLES CÔTÉS ADHÉSIFS

Si vous utilisez un collant à doubles côtés adhésifs pour installer le détecteur, effectuez la procédure suivante pour des résultats excellents:

1. Nettoyez toutes les surfaces en utilisant un solvant faible, comme de l'alcool d'Isopropyle afin d'assurer à ce que les surfaces soient propres, sèches et sans huile.
2. Décollez le collant de l'arrière des pièces et attachez le sur le côté bas du détecteur.
   Note: Ne touchez pas le collant avec vos doigts.
3. Décollez le collant de l'autre côté de la pièce arrière.
4. Fixez le détecteur au sol en employant pendant quelques secondes une pression ferme.

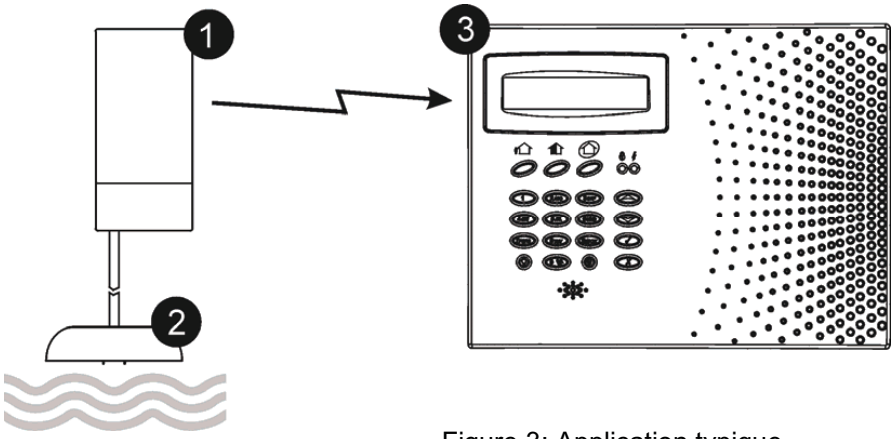


Figure 3: Application typique

1. émetteur
2. détecteur
3. le panneau de contrôle

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Antenne:	Fouet interne intégré
Fréquence:	868,35MHz FM
Alimentation:	Batterie au lithium 3.6V ½ AA
Consommation courante:	25mA (en transmission), 10μA (au repos)
Immunité IRF:	40V/m
Longueur de câble:	2.4m
Température de fonctionnement:	0-60°C
Dimensions :	65 x 30 x 25mm (Transmetteur)

Spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Note: Le WD861 est fourni avec le cavalier de réglage de l'usine dans la position «F». Ne pas modifier la configuration de ce cavalier.

Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

AVISOS DE SEGURIDAD

• Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones normalmente secas. No exponga el transmisor del sistema a la lluvia o a la humedad.
• No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremamente altas o a focos de luz fuertes.
• En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
• Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
• Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
• Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
• Los conmutadores automáticos son cómodos, pero pueden también provocar situaciones peligrosas. Personas pueden ser sorprendidas, no teniendo en cuenta que alguna fuente de calor esté encendida. También ropas que estén colgadas cerca de una fuente de calor eléctrica se pueden prender. No ha de olvidar estos peligros y que ha de tomar medidas para evitarlos.

INTRODUCCIÓN

El WD861 es un sensor de inundación interior con transmisor incorporado desarrollado para ser utilizado en conjunto con la línea de receptores supervisados ProGuard800's. ¿Quiere saber más sobre el sistema completo, las posibilidades y los ajustes de la serie ProGuard800? Visite www.marmitek.com y mire el manual de instalación.

Esta unidad ha sido diseñada para su instalación cercana a tanques de agua, rociadores, regadores, radiadores y en donde quiera que algún líquido pudiese causar daño en su desborde o inundación. En caso de inundación o perdida, el WD861 notificara al panel de control 30 segundos después de detectar la presencia de agua.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Para abrir la caja del transmisor, inserte un pequeño destornillador en la base de la unidad entre las tapas frontal y posterior y gire el destornillador para retirar la cubierta.
2. Remueva el separador que existe entre la batería y el contacto de la misma en el zócalo. Cuando Ud. aplica la alimentación y el contacto del Tamper este abierto, el WD861 entrara en modo de Test durante el cual una transmisión es

enviada cada varios segundos. Ud. podrá terminar el modo Test cerrando el contacto del Tamper. El modo Test finalizara automáticamente luego de aproximadamente unos cinco minutos. ***Nota: Debido a la condición de memoria existente en las baterías de Litio que han estado almacenadas durante algún tiempo, las mismas pueden inicialmente aparentar estar descargadas. En este caso deje la unidad en modo Test durante algunos minutos hasta que el voltaje de la misma se haya estabilizado.***

3. Mientras el WD861 esta en modo de Test, coloque el receptor en modo registración y asegúrese de que el LED indicador del transmisor destelle al menos dos veces. Luego de la registración, momentáneamente cierre el contacto del Tamper para finalizar el modo Test. Escriba el numero de la zona y el numero del transmisor (en caso de ser necesario) en el adhesivo provisto. Pegue la etiqueta dentro de la tapa frontal para una referencia futura. ***Nota: Alternativamente, el WD861 podrá ser registrado manualmente ingresando el numero de serie del transmisor.***
4. Elija un lugar para el montaje. El transmisor deberá estar posicionado en forma vertical sobre la pared de modo tal que la transmisión se vea optimizada. El sensor deberá estar colocado en un lugar donde el agua se acumule rápidamente en caso de inundación.
5. Teste el transmisor para determinar la optimización de la localización elegida. Para ello, coloque el transmisor en la posición exacta y presione el contacto del Tamper asegurándose que las transmisiones sean recibidas de modo correcto. De ser necesario, reposicione el transmisor y repita el test.
6. Para remover el circuito impreso (PCB), presione la lengüeta de fijación, cuidadosamente levante la placa y extráigala afuera de la caja. ***Nota: Cuando manipule el PCB, no aplique presión sobre la antena.***
7. Perfore el agujero del cableado en la tapa posterior. *ver figura 2*.
8. Monte la tapa posterior del transmisor sobre la pared utilizando dos tornillos. Use tornillos ISO 7050 (ST3.5 x 22) o similares de modo tal que la cabeza del mismo no toque el PCB – *ver figura 1*.

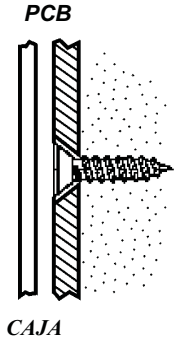


Figura 1: Posición Tornillo de Montaje

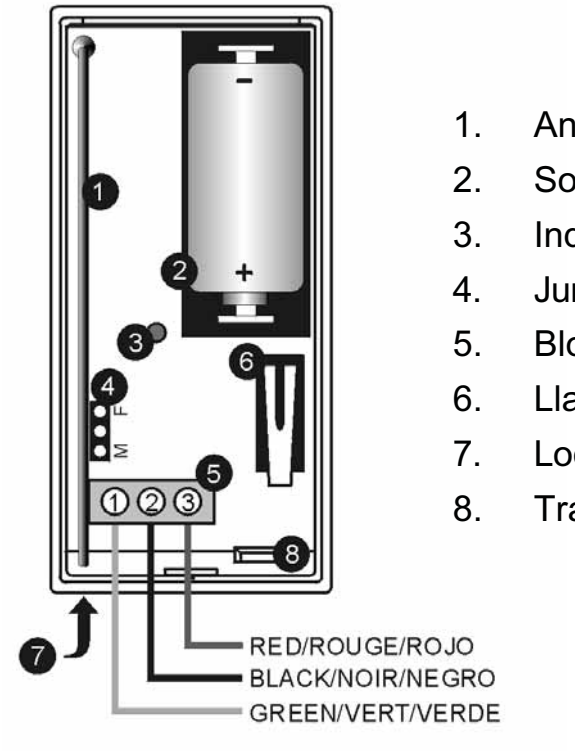
9. Inserte el cable del sensor a través del agujero.
10. Conecte el cable del sensor al bloque de terminales según se muestra en la figura 2.
11. Reponga el PCB dentro de la caja posterior y asegúrese que calce en su lugar.
12. Antes de montar permanentemente el sensor, coloque el protector sobre los terminales (localizado en el fondo del sensor).

El WD861 transmitirá una alarma 30 segundos luego de detectar la presencia de agua. Este retardo de 30 segundos verifica que la alarma sea causada por una cantidad significativa de agua y para prevenir falsas alarmas causadas por

la humedad o condensación. Similarmente, el WD861 enviara una señal de restauración 30 segundos después que los terminales estén secos.

Cuando el contacto del Tamper esta abierto, el retardo de 30 segundos es cancelado para agilizar el procedimiento de Test. Cerciórese que el LED este encendido durante las transmisiones. ***Nota: El LED indicados no funcionara con el contacto de Tamper cerrado.***

13. Fije el sensor al suelo utilizando los dos tornillos y las clavijas provistos. Alternativamente, Ud. podrá fijar el sensor al suelo utilizando el adhesivo de doble cara provisto con el sensor - *ver la sección siguiente*.
14. Cierre la tapa frontal del transmisor.



1. Antena
2. Soporte de la Bateria
3. Indicador LED
4. Jumper de Programacion de Fabrica
5. Bloque de terminales
6. Llave del Tamper
7. Localizacion del agujero de salida de cables
8. Traba del PCB

Figura 2: WD861 Transmisor (Sin tapa)

INSTALACIÓN CON ADHESIVO DE DOBLE CARA

Si utiliza cinta adhesiva de doble cara para instalar el sensor, siga las siguientes instrucciones para un mejor resultado:

1. Limpie bien todas las superficies usando un poco de solvente o alcohol isopropilico asegurándose que queden bien limpias y libres de grasa.
2. Retire el papel protector de un lado del adhesivo y adhiéralo sobre la parte inferior del sensor.
   Nota: No toque el adhesivo con los dedos.
3. Retire el papel protector del otro lado del adhesivo.
4. Adhiera el sensor al suelo presionando firmemente durante algunos segundos.

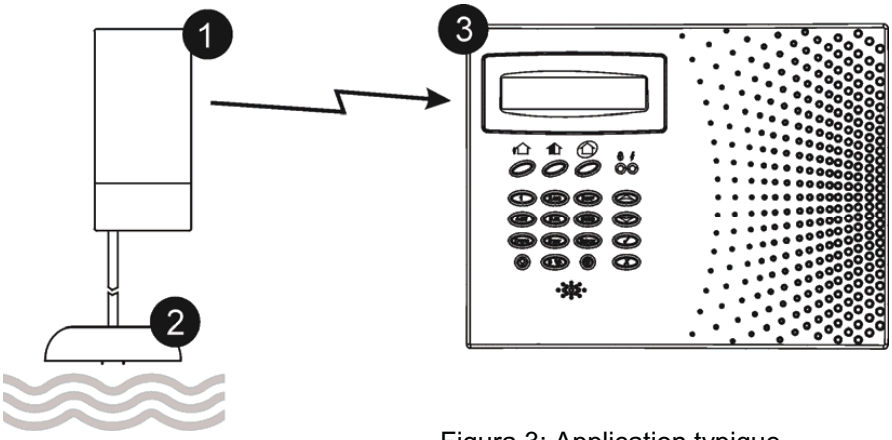


Figura 3: Application typique

1. transmisor
2. sensor
3. panel de control

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Antena:	Incorporada Lazo Interna
Frecuencia:	868,35MHz FM
Alimentación:	3.6V ½ AA Batería de Litio
Consumo de Corriente:	25mA (transmisión), 10μA (en reposo)
Inmunidad a la RF:	40V/m
Longitud del Cable:	2.4m
Temperatura de operación:	0-60°C
Dimensiones:	65 x 30 x 25mm (Transmisor)

Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Nota: El WD861 es provisto con el jumper de Programacion de Fabrica en la posicion "F". No cambie la configuracion de este jumper.

Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

• Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi normalmente asciutti. Non esporre i trasmettitore di questo prodotto a pioggia o umidità.
• Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
• In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
• Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
• Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
• Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
• Un sistema automatizzato, oltre ad essere una fonte di comodità, può rappresentare anche una fonte di pericolo. Infatti, altre persone possono rimanere sorprese, o abiti posti sopra una fonte di calore elettrica possono prendere fuoco. Non farsi cogliere alla sprovvista e prendere misure adeguate per prevenire ogni possibile pericolo.

INTRODUZIONE

Il WD861 è un sensore e trasmettitore di allagamenti interni sviluppato per l'uso in combinazione con la serie di ricevitori senza fili sorvegliati dal ProGuard800 di Marmitek. Se volete ulteriori informazioni sul sistema completo, le possibilità e le impostazioni della serie ProGuard800, vi rinviamo al manuale di installazione o a www.marmitek.com.

Quest'unità è destinata all'installazione adiacente a serbatoi di acqua, tubature, radiatori ed in qualsiasi luogo incline a danni causato da una perdita d'acqua non individuata. In caso di un allagamento o perdita, il WD861 informa il pannello di comando 30 secondi dopo la rilevazione della presenza di acqua.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

1. Per aprire l'alloggio del trasmettitore, inserire un piccolo cacciavite presso il fondo dell'unità tra la copertura anteriore e posteriore e torcere il cacciavite per sbloccare la copertura.
2. Rimuovere il divisore separando la batteria dai contatti sul portabatteria. Quando si collega l'alimentazione e l'interruttore antimanomissione è aperto, il WD861 entra il modo di collaudo durante cui è stata inviata una trasmissione ad intervalli di pochi secondi. Si può terminare il modo di collaudo chiudendo

l'interruttore antimanomissione. Il modo di collaudo è terminato automaticamente dopo circa cinque minuti.

Nota: a causa del ritardo di tensione nelle batterie litio che sono state immagazzinate, all'inizio le batterie possono sembrare scariche. In tal caso lasciare l'unità nel modo di collaudo per qualche minuto finché il livello di tensione della batteria si è stabilizzato.

3. Mentre il WD861 si trova nel modo di collaudo, mettere il ricevitore nel modo di registrazione ed assicurarsi che l'indicatore LED del trasmettitore si accende almeno due volte. Dopo la registrazione, chiudere per un attimo l'interruttore antimanomissione per terminare il modo di collaudo. Scrivere il numero della zona ed il numero del trasmettitore (se applicabile) sull'adesivo fornito. Attaccare l'adesivo all'interno della copertura anteriore per riferimento futuro. ***Nota: in alternativa, il WD861 può essere registrato al ricevitore introducendo manualmente il numero di serie del trasmettitore.***
4. Scegliere una posizione per il montaggio. Il trasmettitore deve essere collocato in una posizione verticale ed elevata sulla parete allo scopo di ottimizzare la ricezione. Il sensore deve essere collocato in una posizione dove l'acqua si accumulerà rapidamente in caso di un allagamento.
5. Collaudare il trasmettitore per determinare l'idoneità della scelta posizione di montaggio: collocare il trasmettitore esattamente nella posizione di montaggio e premere l'interruttore antimanomissione assicurandosi del fatto che le trasmissioni siano ricevute con successo. All'occorrenza, sistemare il trasmettitore ad una posizione migliore e ripetere il collaudo.
6. Per rimuovere il circuito stampato (PCB), premere la linguetta di sgancio PCB, sollevare con prudenza il circuito stampato e rimuoverlo dalla copertura posteriore. ***Nota: quando si tocca il PCB, non mai applicare pressione sull'antenna.***
7. Creare il foro per cavi nella copertura posteriore – vedere la figura 2.
8. Montare la copertura posteriore del trasmettitore alla parete tramite due viti. Usare le viti accecate ISO 7050 (ST3.5 x 22) o simili, di modo che la testa della vita non toccherà il PCB – vedere la figura 1.
9. Infilare il cavo del sensore attraverso il foro per cavi.
10. Collegare il cavo del sensore al morsetto come indicato nella figura 2.

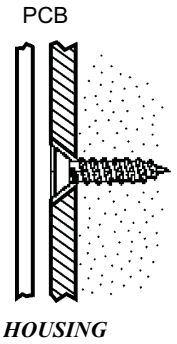


Figura 1: Posizione vita di montaggio

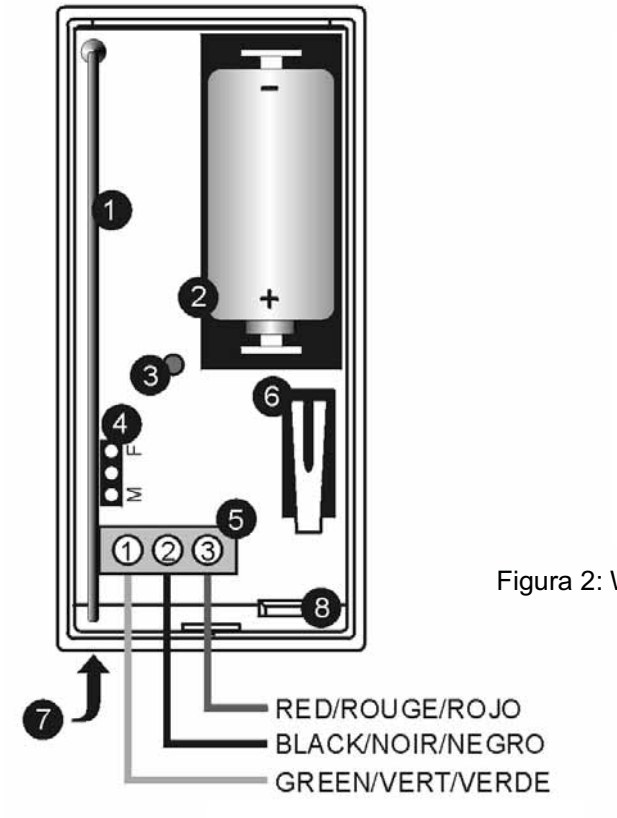
11. Ricollocare il PCB all'interno della copertura posteriore ed assicurarsi che clicchi nel posto giusto.
12. Prima di montare permanentemente il sensore, mettere uno straccio umido sui morsetti (posizionati sul fondo del sensore).

Il WD861 trasmette un allarme di 30 secondi dopo la rilevazione della presenza di acqua. Questo ritardo di 30 secondi verifica che l'allarme è causato da una quantità di acqua ed è sviluppato per evitare falsi allarmi causati da umidità o condensa. Altresì, il WD861 invia un segnale di ripristino 30 secondi dopo i morsetti del sensore sono asciutti.

Quando l'interruttore antimanomissione è aperto, il ritardo di 30 secondi è cancellato per accelerare la procedura di collaudo. Assicurarsi che il LED sia acceso durante le trasmissioni.

Nota: l'indicatore LED non funziona se l'interruttore antimanomissione è chiuso.

13. Fissare il sensore al pavimento tramite le due viti e fissaggi di parete forniti. In alternativa, si può fissare il sensore al pavimento tramite il nastro biadesivo fornito – vedere la parte seguente.
14. Chiudere la copertura anteriore del trasmettitore.



1) verde, 2) nero, 3) rosso

1. Antenna
2. Portabatteria
3. Indicatore LED
4. Ponticello regolazione di fabbrica
5. Morsettiera
6. Interruttore antimanomissione
7. Posizione per foro cavi
8. Linguetta per sbloccare il PCB

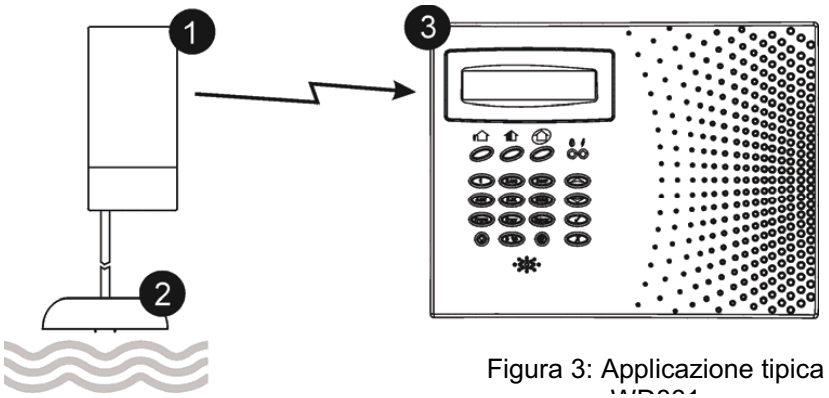
Figura 2: WD861 Trasmettitore (senza coperchio)

INSTALLAZIONE DEL SENSORE CON NASTRO BIADESIVO

Quando si usa il nastro biadesivo per l'installazione del sensore, eseguire la procedura seguente per gli ottimi risultati:

1. Pulire tutte le superfici con un solvente a bassa forza come l'alcool isopropilico per assicurare che le superfici siano pulite, asciutte e libere di grassi.

2. Togliere le strisce di cartoncino dagli spezzoni di nastro adesivo ed attaccarli al lato inferiore del sensore. Nota: non mai toccare l'adesivo con le dita.
3. Togliere le strisce di cartoncino dall'altro spezzone di nastro adesivo.
4. Fissare il sensore al pavimento premendolo saldamente per qualche secondo.



1. Trasmettitore
2. Sensore
3. Pannello di

Figura 3: Applicazione tipica

CARATTERISTICHE TECNICHE

Antenna:	antenna telescopica interna integrata
Frequenza:	868,35MHz FM
Alimentazione:	3.6V ½ AA batteria litio
Assorbimento di corrente:	25mA (trasmissione), 10μA (stand-by)
Immunità RFI:	40V/m
Lunghezza di cavo:	2.4m
Temperatura di esercizio:	0-60°C
Dimensioni:	65 x 30 x 25mm (Trasmettitore)

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Nota: il WD861 è fornito con il ponticello regolazione di fabbrica nella posizione "F". Non cambiare la configurazione di questo ponticello.

Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea
La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifi uti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifi uti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifi che strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifi uti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

• Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in normaal droge ruimten. Stel de zender niet bloot aan regen of vocht.
• Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
• Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
• Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
• Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
• Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
• Behalve gemak kan automatisch schakelen ook gevaar met zich meebrengen. Zo kunnen anderen verrast worden, of kan kleding welke over een elektrische warmtebron hangt in brand raken. Wees hier altijd op bedacht en neem afdoende maatregelen ter voorkoming.

INTRODUCTIE

De WD861 is een waterdetector geschikt voor gebruik binnenshuis in combinatie met de Marmitek ProGuard800. Wilt u meer weten over het complete systeem, de mogelijkheden en instellingen van de ProGuard800 serie, kijkt u dan in de installatiehandleiding of op www.marmitek.com.

Deze detector is geschikt voor installatie bij watertanks, waterbuizen, radiatoren en anderszins plaatsen waar water, wanneer dit niet tijdig wordt opgemerkt, schade kan veroorzaken. Wanneer er zich een overstroming of lekkage voordoet, zal de WD861 dit detecteren en stuurt wanneer er 30 seconden water is gedetecteerd een wateralarm door naar de centrale unit.

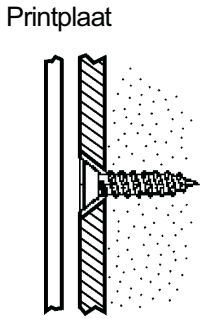
INSTALLATIE INSTRUCTIES

1. Open de behuizing door de voorkant te verwijderen. Steek hiervoor een schroevendraaier aan de onderkant tussen de voor- en achterkant. Draai de schroevendraaier 90º .
2. Voorzie de zender van stroom door het isolatie plaatje te verwijderen dat de batterij van de batterijcontacten scheidt. Wanneer het sabotagecontact open is, gaat de WD861 in de ‘Test Mode’. Nu wordt er iedere paar seconden een signaal verzonden. U kunt de ‘Test Mode’ eindigen door het sabotagecontact te sluiten. De ‘Test Mode’ stopt automatisch na ongeveer 5 minuten.

Let op: Wegens het voorkomen van voltagevertraging in lithiumbatterijen die in opslag zijn geweest, kunnen de batterijen aanvankelijk leeg lijken te zijn. Laat in dit geval de sensor gedurende een paar minuten in 'Test Mode', totdat het voltageniveau gestabiliseerd is.

3. Zet wanneer de WD861 in 'Test Mode' staat, de centrale unit in Registratie Mode en kijk of de LED Indicator van de zender minstens twee maal oplicht. Sluit na registratie de sabotage schakelaar om de 'Test Mode' te beëindigen. Schrijf het nummer van de zone en het zendernummer (indien van toepassing) op de meegeleverde sticker. Plak deze aan de binnenkant van de zender. Dit voor toekomstige referentie. ***Let op: De WD861 kan ook geregistreerd worden op de ontvanger, door handmatig het serienummer van de zender in te toetsen.***

4. Kies de geschikte locatie voor de water sensor. Het zenderdeel geeft een optimale bereik wanneer deze hoog op een muur vertikaal geplaatst wordt. De sensor dient op een plek geïnstalleerd te worden waar in geval van overstroming of lekkage in een vroeg stadium water komt.
5. Test alvorens u de zender definitief monteert het functioneren en het bereik van de WD861 op deze positie. Dit doet u door hem op de te installeren plaats te houden en het sabotagecontact te openen. U kunt nu controleren of het signaal door de centrale unit ontvangen is. Wijzig indien nodig de locatie van de zender en herhaal de test.
6. Om de printplaat te verwijderen, tilt u deze voorzichtig uit de houder. Let op: zorg ervoor dat u bij het verwijderen van de printplaat geen druk uitoefent op de antenne.
7. Breek de draad doorvoer opening uit de behuizing op de achterzijde van de zender. Zie figuur 2.
8. Monteer de achterzijde door gebruik te maken van 2 schroeven. Gebruik ISO 7050 (ST3.5 x 22) of gelijkwaardige verzonken schroeven om er van verzekerd te zijn dat deze de printplaat niet raken. Zie figuur 1.
9. Trek de kabel van de sensor door het draadgat.
10. Bevestig de kabel van de sensor aan het aanluiting blok zoals weergegeven in figuur 2.
11. Plaats de printplaat terug en zorg dat hij klikt wanneer u hem plaatst.
12. Houd alvorens de sensor definitief te monteren een natte doek tegen de sensor (aan de onderzijde).



Figuur 1: Schroef positie

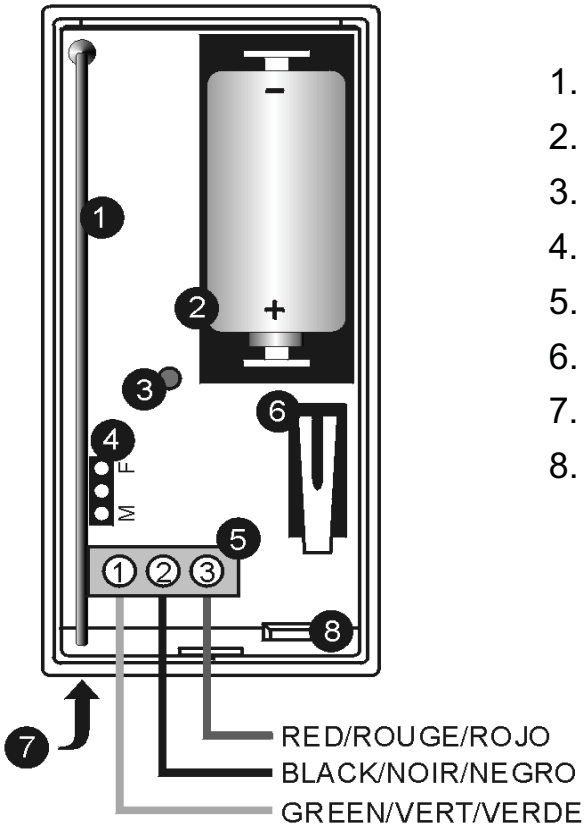
De WD861 verzendt een wateralarm naar de centrale unit nadat hij gedurende 30 seconden water heet gedetecteerd. Deze 30 seconden vertraging zorgt ervoor dat er alleen een alarmmelding volgt wanneer er een grotere hoeveelheid water is gelekt. Hierdoor krijgt u geen alarmmelding door een hoge

luchtvochtigheid of condensatie. Tevens stuurt de WD861 een herstel bericht naar de centrale unit, 30 seconden nadat de sensor weer droog is.

Wanneer het sabotagecontact open is, zal er geen 30 seconden vertraging zijn zodat u de testprocedure direct kunt doorlopen. Controleer of de LED oplicht tijdens het verzenden van een signaal.

Let op: De LED indicator werkt niet wanneer het sabotagecontact gesloten is.

13. Bevestig de sensor eventueel op de grond met behulp van de twee meegeleverde schroeven en pluggen. Ook kunt u de sensor op de vloer bevestigen met de meegeleverde dubbelzijdige tape. Zie hiervoor het volgende hoofdstuk.
14. Sluit de sensor.



1. Antenne
2. Batterij houder
3. LED Indicator
4. Setting Jumper op fabrieksinstelling
5. Aansluit Blok
6. Sabotagecontact
7. Locatie van het uitdruk draadgat
8. Printplaat verwijder tab

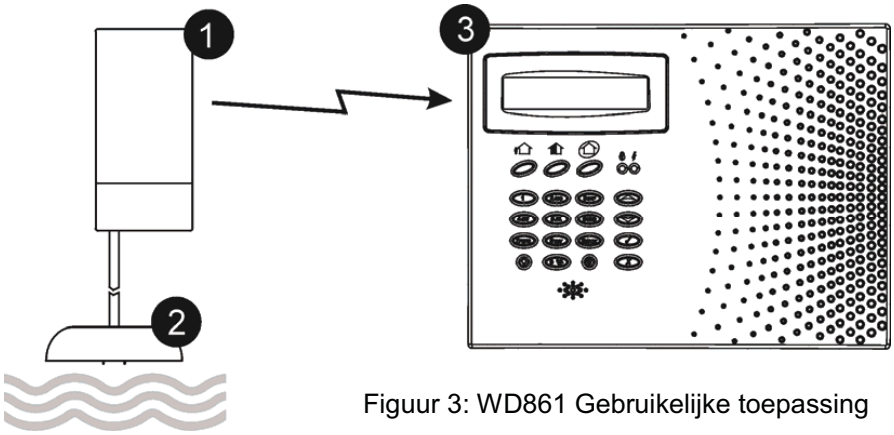
Figuur 2: WD861 zender (zonder Cover)

SENSOR INSTALLATIE MET DUBBELZIJDIGE TAPE

Wanneer u de dubbelzijdige tape gebruikt voor het bevestigen van de sensor, volg dan de volgende procedure voor het beste resultaat:

1. Maak het oppervlak schoon met een mild oplosmiddel zodat het oppervlak schoon, droog en vetvrij is.
2. Verwijder aan één kant de bescherming van de dubbelzijdige tape en plak de tape op de onderzijde van de sensor. Let op; raak de klevende tape niet aan.

3. Verwijder de bescherming van de andere kant van de dubbelzijdige tape.
4. Plaats de sensor waar u hem wilt monteren en druk hem gedurende enkele seconden stevig aan.



1. WD861 zender
2. Sensor
3. Centrale unit

Figuur 3: WD861 Gebruikelijke toepassing

TECHNISCHE GEGEVENS

Antenne:	Ingebouwde antenne
Frequentie:	868,35 MHz FM
Voeding:	3.6V ½ AA Lithium Batterij
Stroomverbruik:	25mA (bij verzenden), 10μA (stand-by)
RFI Immuniteit:	40V/m
Kabel lengte:	2.4m
Gebruikstemperatuur:	0 tot 60°C
Afmetingen:	65 x 30 x 25mm (zender)

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.

Let op: De fabrieksinstelling van de setting jumper is "F". Wijzig de positie van deze jumper niet.

Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this WD861 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

Council Directive 89/336/EEC of 3 May 1989 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes WD861 den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtliniën:

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Richtlinie 89/336/EWG des Rates vom 3. Mai 1989 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil WD861 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil, du 9 mars 1999, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

Directive 89/336/CEE du Conseil du 3 mai 1989 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique

Marmitek BV declara que este WD861 cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 1999, sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad

Directiva 89/336/CEE del Consejo de 3 de mayo de 1989 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros relativas a la compatibilidad electromagnética

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il WD861 è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 1999/5/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 1999, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità

Direttiva 89/336/CEE del Consiglio del 3 maggio 1989 per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze WD861 voldoet aan de essentiële eisen en aan de
overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 1999/5/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 1999 betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit

Richtlijn 89/336/EEG van de Raad van 3 mei 1989 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake elektromagnetische compatibiliteit

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – NETHERLANDS

868.35MHz is not intended for use in BG, GR, PL & SI.

Copyrights

Marmitek is a trademark of Marmidenko B.V. I WD861 is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.

Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.

MARMITEK®

www.marmitek.com

ZI0507B (1-09)